

# ЛИФЛЯНДСКІЯ Губернскія Вѣдомости.

Издаются по Средамъ и Субботамъ.  
Цена за годъ безъ пересылки 3 руб., съ пересылкою по почтѣ, или съ доставкою на домъ 4 руб. сереб. — Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.



# Livländische Gouvernements = Zeitung

Die Zeitung erscheint Mittwochs und Sonnabends.  
Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 Rbl. S.; mit Uebersendung oder Zustellung in's Haus 4 Rbl. S. — Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouvernements-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.

№ 13. Суббота, 14. Февраля. Sonnabend, den 14. Februar 1853.

## Отдѣлъ первый

## Erste Abtheilung.

### Публикація объ уничтоженіи затерянныхъ документовъ.

Фоктейскій Судъ Императорскаго города Риги сиюъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть какія либо претензіи на нижеозначенные три билета Рижской Сберегательной Кассы писанные на имя переплетнаго дѣла подмастерья Густава Траугота 1. Юня 1838 года, а именно:

№ 1023 на сумму 36 руб. сер.,

№ 1024 на сумму 100 „ „

№ 1025 на сумму 20 „ „

равно на слѣдующіе капиталы укрѣпленный на жиломъ домѣ съ принадлежностями состоящемъ въ городѣ Ригѣ по Кузнечной улицѣ подъ Полицейскимъ № 167, и страховой отъ огня кассы № 689, принадлежащемъ Вспомогательной Кассѣ Рижской голубой конной городской стражи подъ названіемъ „Конкордія, а именно:

- 1) на капиталъ въ 129 талеровъ 77 фердин. укрѣпленный 26. Марта 1792 года въ пользу наследниковъ Кролл;
- 2) на капиталъ въ 400 талеровъ, укрѣпленный 12. Юня 1795 года въ пользу Иогана Христофа Шульца;
- 3) на капиталъ въ 1333  $\frac{1}{3}$  талера укрѣпленный 26. Марта 1815 года въ пользу вспомогательной Кассы Рижской голубой конной стражи, подъ названіемъ „Конкордія“;
- 4) на капиталъ въ 666  $\frac{2}{3}$  руб. сер. укрѣпленный 17. Декабря 1815 года въ пользу токарнаго дѣла мастера Гейнриха Бертрама;
- 5) на капиталъ въ 100 руб. сер. укрѣпленный 15. Сентября 1816 года въ пользу вспомогательной Кассы Рижской голубой конной стражи, подъ названіемъ Конкордія;

### Mortifications = Proclam.

Вон dem Vogtei-Gerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden alle Diejenigen, welche an nachbenannte, zum Besten des Buchbinder-Gesellen Gustav Traugott am 1. Juni 1838, ausgestellten drei Scheine der hiesigen Sparkasse:

sub Nr. 1023, groß S.-Rbl. 36,

sub Nr. 1024, groß S.-Rbl. 100, und

sub Nr. 1025, groß S.-Rbl. 20;

sowie an folgende, auf dem alhier in der Stadt an der Schmiedegasse sub Pol.-Nr. 167 belegen und bei der Brandcassa sub Nr. 689 verzeichneten, der Unterstüßungs-Cassa der reitenden blauen Bürgergarde, genannt „Concordia“, gehörigen Wohnhause sammt Hintergebäude ingroßfirten Capitalien, als:

- 1) den 26. März 1792 für die Krollschen Erben 129 Rthlr. 77 Ferd.;
- 2) den 12. Juli 1795, für Johann Christoph Schulz 400 Rthlr. Alb.;
- 3) den 26. März 1815, für die Unterstüßungs-Cassa Einer löbl. reitenden blauen Bürgergarde hieselbst, „Concordia“ genannt, 1333  $\frac{1}{3}$  Rthlr.;
- 4) den 17. December 1815, für den Drechslermeister Heinrich Bertram 666  $\frac{2}{3}$  Rbl. S.
- 5) den 15. September 1816, für die Unterstüßungs-Cassa Einer löblichen reitenden blauen Bürgergarde, Concordia genannt, 100 Rbl. S.;
- 6) den 7. December 1817, für dieselbe 1260 Rbl. S.;
- 7) den 20. December 1818, für dieselbe 900 Rbl. S.;

bietet uns nun jene Theorie von Liebig und Boussingault abermals einen sichern Anhaltspunkt zur Vermeidung des Uebels. Eine sorgfältigere Beachtung der unorganischen Substanzen läßt uns bald das Gesetz finden, daß es nicht allein darauf ankommt, daß die einzelnen Stoffe überhaupt in genügender Menge im Boden vorhanden sind, sondern daß sie auch zu einander in richtigem Verhältnisse stehen müssen; daß die Berücksichtigung dieses Verhältnisses am wichtigsten wird für die Pflanzen, welche ihrer Natur nach geneigt sind, Abarten zu bilden, und am meisten für diejenigen Pflanzen, deren chemische Zusammensetzung am wenigsten eine Veränderung ihrer Bestandtheile ohne wesentliche Nachtheile erträgt, ist einleuchtend. Alles dieses trifft aber vorzugsweise die Kartoffel, am wenigsten aber unsere Kornarten, Roggen und Weizen. Vergleichen wir nun die Aschenbestandtheile dieser letzteren mit dem Gehalte eines frisch gedüngten Bodens, so finden wir in beiden die Verhältnisse fast gleich und merkwürdigerweise bleibt, wenn wir die Aschenbestandtheile des Roggens vom Gehalte des Bodens abziehen, fast genau das Verhältniß der einzelnen Stoffe übrig, wie wir es in der Asche der Kartoffel finden. Der Schluß ist also einfach der, daß wir in Zukunft nicht mehr, wie es im größten Theile von Europa bis jetzt geschieht, die Kartoffel als erste Frucht nach der Düngung bauen dürfen, sondern daß wir mit dem Roggen anfangen und erst die Kartoffel auf ihn oder vielleicht noch besser zwei Jahre später auf den Klee folgen lassen müssen, wenn wir eine gesunde Frucht erziehen und für die Zukunft von der jetzt langjährigen Landplage befreit seyn wollen. Der Grundsatz wird fernerhin unerschütterlich stehen bleiben, daß die Nahrungsstoffe, welche die Pflanze dem Boden selbst entnimmt, im Wesentlichen nur in den unorganischen Bestandtheilen desselben bestehen, daß diese und nicht die organische Substanz im Boden seinen eigenthümlichen Reichthum ausmachen.

(Schleiden, die Pflanze.)

## Das Athmen in seelischer Beziehung.

### I.

Das Athmen ist der Anfang und das Ende des Stoffwechsels im Menschen; es ist die Hauptquelle der thierischen Wärme, es ist das Leben selbst. Ihr betrachtet das Kind, welches leblos in die Welt tritt, unter den bangsten Sorgen,

ob es auch lebensfähig sein werde, und ihr jauchzt, wenn ihr an dem vorgehaltenen Spiegel den ersten Hauch des Athems bemerkt, — ihr lauscht dem Röcheln des Sterbenden und die Verzweiflung bricht aus in Jammer und Thränen, wenn der letzte langgehaltene Zug des Athems verweht ist, — aber ihr wißt nicht, daß dieses ganze liebe Leben, diese „freundliche Gewohnheit des Daseins“ an einigen Atomen der Luft, an der Wechselwirkung einiger Gase: der Kohlensäure und des Sauerstoffs, hängt und daß wir nicht Staub und Erde allein, sondern in Wahrheit ein bloßer Lufthauch sind. Große, wunderbare Einfachheit der Natur!

Die wichtige Bedeutung der Athmung, durch welche sie sich uns im Vergleich zu der mehr stofflichen Zufuhr von Lebensmitteln gewissermaßen als eine vergeistigte Ernährung darstellt, läßt uns ihre tiefe Beziehung zu allen durch das Blutleben bedingten leiblichen und seelischen Erscheinungen erkennen. Und dies um so mehr, als durch das Einathmen nicht bloß die Luft, sondern auch das Blut der Venen, der sonst zufließende Nahrungsast und das Blut des rechten Herzens angezogen wird. Es ist daher begreiflich, daß von einem gesunden Athmen die ganze Blutbeschaffenheit abhängt und das dadurch nicht allein die Nerven- und Muskelthätigkeit, sondern auch die höhere sinnliche und geistige Function des Gehirns, welche des Blutzuflusses bedarf, bedingt ist. Insbesondere aber ist die vorzüglich mit im Blute wurzelnde und agierende Gemüthsphäre an das Athmen gebunden. Wir finden daher, wenn alle Bedingungen eines gesunden Athmens gegeben sind: ein normaler Bau der Brust, reine Luft, zweckmäßige Unterstützung durch Nahrung, Bewegung, jenes Gefühl der Gesundheit ausgeprägt, welches sich als Heiterkeit und Wohlbehagen kundgibt. Das gleichmäßige und ruhige Athmen kann der Psycholog als ein Symptom der Zufriedenheit und der Gemüthsruhe getrost hinstellen. — Wenn man die Temperamente als ein Ergebniß des ganzen körperlich-geistigen Wesens betrachten muß, deren Grund ebensowol in Gehirnanlagen, als in dem Vorwiegen einzelner Organe, als im Blute selbst zu suchen ist, so dürfte es nicht schwer fallen, auch einen, wenngleich oft nur secundären Antheil des Athmens dabei festzustellen. Die phlegmatische Persönlichkeit mit ihrer langsamen Athmung, trägem Blutlauf, zögernder Muskelthätigkeit wird gegen die sanguinischen,

schnell athmenden und aufflackernden Naturen einen entschiedenen Gegensatz bilden, und ebenso könnte man die letzteren als geflügelte Athmungs-geschöpfe den cholertischen Leber- und melancholischen Unterleibs-Naturen gegenüberstellen, wenn die Natur nicht oft die strengen Gegensätze durch Uebergänge vermittelte.

Betrachte man doch auch die Jugend, in welcher Zeit die Entwicklung der Brustorgane, wie gesunde und krankhafte Erscheinungen lehren, überwiegt. Erzeugt nicht die Lebendigkeit und ungehinderte Leichtfertigkeit des Stoffwechsels, die immer frische Gewalt des kreisenden Blutstroms, jene Lebhaftigkeit der Bewegungen, jene Elasticität und Springkraft des Willens, welche wir mit Recht, weil sie nur diesem Alter zukommen, eine jugendliche nennen? Jenen Muth der Unternehmung, der oft zum Uebermuth der Ausführung wird; jenen Hoffnungsreichtum, der alle Hindernisse der Sorgen überspringt; jenen leichten Sinn, der die Glücklichen in den blauen Aether des Ueberwindlichen emporhebt; jene poetische Anschauung mit einem Worte, die, schwärmend in Gefühlen und Idealen, nichts davon wissen mag, daß einst diese lebendige pulsirende und brausende Welle im ruhigen Strome matt und gleichförmig einberschleichen wird? — Aber auch die Thatkraft, der männliche Muth, die Entschiedenheit und Hochherzigkeit der Gesinnung, welche schon der Mund des Volks in die Brust verlegt, finden, wenn nicht ihren Quell (wir suchen diesen anderswo), doch eine wesentliche Bedingung in einem gesunden, tiefen Athmen, in einem kräftig belebten Kreislauf. Von da aus strömt die Kraft der Ausführung in die gehorsamen Werkzeuge des Willens, und ohne diese Grundlage bleibt jeder Antrieb wirkungslos. Die Vorstellung von Kraft und Männlichkeit ist eng gebunden an hohe, kräftige Gestalten mit einer breiten gewölbten Brust. Die Kunst der Alten hat das wohl begriffen. Sie stellt uns die durch Thatkraft und Muth ausgezeichneten Helden stets mit voller Brustwölbung dar und unterscheidet weislich dadurch die thatsächlich wirkende und beherrschende Macht des Zeus

von der mehr idealen und empfangenden Apollogestalt mit der weichen, fast weiblichen Rundung der Brust. — Im Durchschnitt (benn Ausnahmen genug kennt die Geschichte und das Leben) waltet auch zwischen Mann und Weib ein Gegensatz: dieser Beziehungen zur Außenwelt ob, dort das äußerliche, gestaltende, hier mehr das innerliche, aufnehmende Leben, — ein Gegensatz, der in der Art der Ausathmung sich bis in das Kindesalter zurückerstreckt (das männliche Geschlecht soll mehr Kohlensäure ausathmen als das weibliche) und der in der Verschiedenheit der Größenverhältnisse der Brust nach Tiefe und Höhe, in der breiten, gewölbten Wandung beim Manne, in der geringeren Spannung und mehr concentrischen Richtung beim Weibe so tief eingeprägt ist, daß oft das knöcherne Gerüst schon aus diesem Unterschiede das Geschlecht errathen läßt. Fügen wir aber, um das Bild zu ergänzen, auch den Schatten, die Rehrseite des Lebens hinzu! Diese findet sich schon in dem natürlichen Verlaufe. Schon nach dem 45. Lebensjahre nimmt die Menge der ausgeathmeten Kohlensäure ab. Später erfolgen die ernstern Rückbildungen des Alters. Mit dem Verlust der Elasticität sinkt das Lungengewebe zusammen, es folgt ihm die einfallende Brustwandung, die Bogenspannung der einzelnen Luftzellen setzt der eindringenden Luft nicht mehr Widerstand entgegen, sie ziehen sich nicht hinreichend zusammen, bleiben erschlafft, verlieren ihre Wände, fließen ineinander, die Blutgefäße vernarben; die Lunge wird blutleer. Dadurch leidet die ganze Blutbereitung. Die kurze, feuchende Athmung der Alten ist es, welche gleichsam das Maß des Lebens verkürzt, welche die Tage zählen lehrt, indem sie gewissermaßen dem Tode die Pforten zeigt. Daher jener Kleinmuth, jenes Unbehagen, das sich in mürrischer Stimmung kundgibt; jener Mangel an Unternehmungsgest, jene Kleinigkeitsucht und Engherzigkeit der Anschauung, die eine fast stereotype Eigenschaft des Alters ist und mit der räumlichen Abnahme der körperlichen Verhältnisse (besonders des Gehirns) gleichen Schritt zu halten scheint.

(Fortsetzung folgt.)

### Bekanntmachung.

Der im Jahre 1852, Nr. 602 der Rigaschen Bürger-Blattstiftung Anna Marie Wittich ertheilte Placatpaß ist verloren gegangen und im Auffindungsfalle bei der Rigaschen Steuerverwaltung einzuliefern.

### Zu verkaufen.

Продажа Дерптскихъ изразцевъ по дешавымъ ценамъ находится въ Бадштубен-штрассе въ близости Польской бани въ домъ Бычкова въ Ригѣ. 3

Das im Rownoschen Gouvernment, Schas-  
telstischen Kreise und Schamkianschen Kirchspiele,  
6 Meilen von der Stadt Schaulen belegene Gut  
Litaschele nebst Beigut Zapole ist käuflich  
zu haben. Dasselbe faßt 103 Hufen Land,  
worunter 25 Hufen Bauholz-Waldung, in sich,  
und bestehen die 3 Feldereien

	Postellen	Ausfaat
des Gutes Litaschele in 1. Feld	156	"
2. Feld	136	"
3. Feld	115	"
des Beigutes Zapole in 1. Feld	126	"
2. Feld	114	"
3. Feld	113	"

Beide Güter liefern außerdem jährlich über 550  
zweispännige Fuhren Heu. Ferner befinden sich  
auf erstgenanntem Gute: 1 Windmühle, 2 Krüge  
und 48 Bauergefindstellen, welche letztere die  
Verpflichtung haben, die Hofsfelder zu bearbei-  
ten. Das Gut wird von 2 Flüssen durchströmt  
und besitzt dasselbe im Allgemeinen alle Be-  
quemlichkeiten.

Nähere Auskunft darüber ertheilt Hr. Bahusch,  
auf dem Gute Litaschele. 2

### Zu vermieten.

Das auf Thorensberg belegene Schlott-  
feldsche Höfchen ist vom 20. d. an zu vermie-  
then, und die innere Einrichtung zu einer Gast-  
wirtschaft zu verkaufen. Näheres bei

J. G. Fischer,  
neben „Stadt London.“

Auf Sassenhof im von Gerstenmeyer-  
schen Höfchen sind Sommerwohnungen zu ver-  
mieten. Nähere Auskunft im „St. Peters-  
burger Hotel“ Nr. 34.

Mein jenseits der Düna auf Sassenhof  
belegenes Höfchen ist zu vermieten.

J. D. Gottfriedt,  
Marshallstrasse. 3

Die bis jetzt von Hrn. Kirschstein  
benutzte Bude im Hafferbergischen Hause  
an der Schwimmstrasse ist zu vermieten  
und im Juni dieses Jahres zu beziehen.  
Die Bedingungen sind ebendasselbst, eine  
Treppe hoch, zu erfahren. 3

Ein Zimmer mit Möbeln ist zu vermieten  
und gleich zu beziehen beim Klempnermeister  
Hein, große Schmiedestraßen- und Johannis-  
brückengassen-Ecke.

Böden zu Getraide vermietet

F. F. Baumann,  
Marshallstraße Nr. 61. 3

Ein seit einer Reihe von Jahren bestan-  
denes Comptoir-Local, das sich auch zu einer  
Wohnung für einen Unverheiratheten eignet,  
schrägüber dem Rathhause gelegen, ist zu ver-  
mieten durch das Erkundigungs-Bureau. 4

Im Brauserischen Hause, Bischofsberg  
Nr. 2, ist ein freundliches Zimmer für Unver-  
heirathete mit Beheizung zu vermieten. Nähere  
Auskunft ebendasselbst, 2 Treppen hoch. 2

Ein leerer Raum von 300 Last Saab-  
Tonnen und ein fest gemauerter Keller sind zu  
vermieten im Rehmschesen Hause, Säulengasse;  
zu erfragen beim Müllermeister Schulz. 2

Weberstraße Nr. 271 ist die Bel-Etage,  
bestehend aus sechs Zimmern, zu vermieten. 2

Im Bolmerange-Helmundischen Hause  
ist eine Wohnung für Unverheirathete zu ver-  
mieten. 4

Ein kleines Getränkehandlungs-Local ist zu  
vermieten in der gr. Schmiedestraße Nr. 190.

Ein Stall auf 3 Pferde nebst Heu- und  
Strohboden, zwei Wagenremisen und ein Kutscher-  
zimmer, sind monatlich wie auch jährlich zur Miete  
zu haben in der Marshallstraße Nr. 75, eine  
Treppe hoch. Dasselbst werden auch kleine und  
große Böden, Keller zu Flachs und zu Wein  
vermietet.

Redacteur Baron Hahn.



6) на капиталъ въ 1260 руб. сер. укрѣплен-  
ный 7. Декабря 1817, въ пользу той  
же Кассы, и

7) на капиталъ въ 900 руб. сер. укрѣплен-  
ный 20. Декабря 1818 года въ пользу  
той же Кассы; —

съ тѣмъ, чтобы явились съ таковыми своими  
претензіями и представили надлежащіе до-  
казательства въ сей Фогтейскій Судъ лично  
или чрезъ надлежаще уполномоченныхъ по-  
вѣренныхъ непременно въ теченіе шести  
мѣсяцевъ съ нижеписаннаго числа и не поздне  
ѣе 30. Іюня 1853 года, въ противномъ слу-  
чаѣ по истеченіи означеннаго срока, никто  
болѣе слушанъ не будетъ, а документы на  
означенные капиталы будутъ признаны унич-  
тоженными.

30. Декабря 1852 года.

№ 177.

### Вызовъ кредиторовъ.

Фогтейскій Судъ Императорскаго горо-  
да Риги симъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои  
предполагаютъ имѣть какія либо притязанія  
на нижеозначенные капиталы, укрѣпленные  
на жилыхъ домахъ и шпехерахъ, принадле-  
жавшихъ умершему Господину Ратсеру Да-  
виду фонъ Викеу, а нынѣ его наследни-  
камъ, состоящихъ въ городѣ Ригѣ по новой  
и малой Шулепъ-улицамъ подъ Нолиц. по-  
мерами 42, 48 и 49, и записанныхъ при Стра-  
ховой отъ огня Кассъ подъ номерами 185,  
186, 187 и 188, а именно:

- 1) на капиталъ въ 7500 талеровъ, укрѣплен-  
ный 6. Декабря 1807 года въ пользу куп-  
ца и старшины Матіаса Ульриха Пор-  
тена, старшаго съ преимуществомъ не-  
доятыхъ наследственныхъ денегъ, какъ  
первый долгъ;
- 2) на капиталъ въ 2500 талеровъ укрѣплен-  
ный тогоже числа въ пользу его же Пор-  
тена, съ такимъ же преимуществомъ и  
какъ первый долгъ;
- 3) на капиталъ 2500 талеровъ, укрѣпленный  
13. Декабря 1807 года въ пользу Госо-  
дина Бургомистра Августа Вильгельма  
Барклая де Толли;
- 4) на капиталъ въ 2400 талеровъ, укрѣплен-  
ный тогоже числа въ пользу Пастора Ю-  
гана Андреаса Циммермана;
- 5) на капиталъ въ 2000 талеровъ, укрѣплен-  
ный тогоже числа въ пользу Матіаса  
Портена;
- 6) на капиталъ 2000 талеровъ, укрѣпленный  
тогоже числа въ пользу купца Югана Ге-  
орге Портена;
- 7) на капиталъ въ 2000 талеровъ, укрѣплен-  
ный тогоже числа въ пользу Адвоката  
Титулярнаго Совѣтника Ладю;
- 8) на капиталъ 2000 талеровъ, укрѣплен-  
ный 20. Декабря 1807 года, въ пользу  
Господина Бургомистра Августа Виль-  
гельма Барклая де Толли;
- 9) на капиталъ въ 3000 талеровъ, укрѣплен-  
ный тогоже числа въ пользу вдовы Рот-

каждъ welche Ansprüche formiren zu können ver-  
meinen, mittelst dieses Proclams aufgefodert,  
sich mit ihren desfalligen Anforderungen im  
Laufe von sechs Monaten a dato spätestens bis  
zum 30. Juni 1853, bei diesem Vogtei-Gerichte  
entweder in Person oder durch einen gehörig  
legitimierten und instruierten Bevollmächtigten  
unter Beibringung der erforderlichen Belege  
wie gehörig zu melden und anzugeben. bei der  
Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist  
Niemand weiter gehört und obbezeichnete Docu-  
mente ohne Weiteres für mortificirt werden er-  
achtet werden.

—3—

Den 30. December 1852.

Nr. 177.

### Proclama.

Von dem Vogtei-Gerichte der Kaiserlichen  
Stadt Riga werden alle Diejenigen, welche an  
nachbenannte, auf den allhier in der Stadt an der  
Neu- und an der kleinen Schulengasse sub Pol-  
Nris. 42, 48 und 49 belegenen und bei der  
Brandcassa sub Nris. 185, 186, 187 und 188  
verzeichneten, dem weiland Herrn Rathsherrn  
David von Wiecken modo dessen Erben gehö-  
rigen Wohnhäusern sammt Speicher und übrigen  
Appertinentien annoch ruhende Capitalien, als:

- 1) die unterm 6. December 1807 für den  
Kaufmann Aeltesten Nath. Ulrich Poorten  
sen. mit dem Privilegio rückständiger Erb-  
gelder als erstes Geld ingrossirten 7500  
Rthlr. Alb.;
- 2) die eodem dato für denselben mit dem-  
selben Privilegio als erstes Geld ingrossir-  
ten 2500 Rthlr. Alb.;
- 3) die unterm 13. December 1807 für Herrn  
Bürgermeister August Wilhelm Barclay  
de Tolly ingrossirten 2500 Rthlr. Alb.;
- 4) die eodem dato für Herrn Pastor Johann  
Andreas Zimmermann ingrossirten 2400  
Rthlr. Alb.;
- 5) die eodem dato für Mathias Poorten  
ingrossirten 2000 Rthlr. Alb.;
- 6) die eodem dato für den Kaufmann George  
Poorten ingrossirten 2000 Rthlr. Alb.;
- 7) die eodem dato für Herrn Tit. Rath Ado  
Lado ingrossirten 2000 Rthlr. Alb.;
- 8) die unterm 20. December 1807 für Herrn  
Bürgermeister August Wlb. Barclay de  
Tolly ingrossirten 2000 Rthlr. Alb.;
- 9) die eodem dato für die verwittwete Frau  
Rittmeisterin Helena von Wiecken, geb.  
Barclay de Tolly, ingrossirten 3000  
Rthlr. Alb.;

дистра Елены фонъ Викентъ, урожд. Барклай де Толли;

10) на капиталъ въ 7300 талеровъ, укрѣпленный 16. Декабря 1810 года въ пользу купца Христиана Эвальда Брахмана; равноѣрно на нижеозначенные капиталы, укрѣпленные на жиломъ домѣ съ принадлежностями принадлежащемъ замужней Елисаветѣ Аннѣ Никельсъ, урожд. Колоковъ-Никсель, состоящемъ здѣсь въ г. Ригѣ на Бисхофсбергѣ подлѣ Полицейскимъ № 14, и страховой отъ огня Кассы № 532, а именно:

1) на капиталъ, укрѣпленный 18. Сентября 1803 года въ пользу заведенія подлѣ названіемъ „Благотворительнаго общества“ въ 300 талеровъ,

2) на капиталъ въ 1050 талеровъ, укрѣпленный въ пользу Югана Юахима Волзена;

и наконецъ на нижеозначенные капиталы укрѣпленные на жиломъ домѣ съ швейцаромъ и прочими принадлежностями, принадлежащемъ Рижскому купцу и старшинѣ большой гильдіи Югану Фридриху Гофману и состоящемъ въ городѣ Ригѣ по большой Королевской улицѣ подлѣ полиц. № 57, и страховой отъ огня Кассы № 254 и 255, а именно:

1) на капиталъ въ 4000 талеровъ, укрѣпленный 17. Августа 1788 года, въ пользу Маргареты Елисаветы Шелшлегеръ, урожденной Линде;

2) на капиталъ въ 2000 талеровъ, укрѣпленный 18. Августа 1788 года въ пользу Христиана Весселя;

3) на капиталъ въ 5000 талеровъ, укрѣпленный 20. Сентября 1807 года въ пользу Анны Маргареты Гофманъ, урожденной Виндгорстъ;

4) на капиталъ въ 2500 талеровъ, укрѣпленный тогоже числа въ пользу ея же;

5) на капиталъ, укрѣпленный тогоже дня въ пользу старшины Адама Крегера, въ 5000 талеровъ;

6) на капиталъ въ 5000 талеровъ, укрѣпленный тогоже дня въ пользу Готфрида Бульмеринка;

7) на капиталъ въ 1900 талеровъ, укрѣпленный 4. Юня 1809 года въ пользу вдовы Фенгеръ и Бетхера: —

съ тѣмъ, чтобы они явились съ таковыми своими претензіями и представили надлежащіе доказательства, въ сей Фохтейскій судъ лично или чрезъ надлежаще уполномоченныхъ повѣренныхъ непременно въ теченіе шести мѣсяцевъ и не позднѣе 30. Юня 1853 года, въ противномъ случаѣ по истеченіи такого опредѣленнаго срока они съ таковыми своими претензіями болѣе не будутъ допущены ниже слушаны, а документы на означенные капиталы признаны будутъ уничтоженными.

30. Декабря 1852 года.

№ 178.

10) die unterm 16. December 1810 für den Kaufmann Christian Ewald Brachmann ingrossirten 7300 Rthlr. Alb.; —

sowie an folgende, auf dem allhier in der Stadt auf dem Bischofsberge sub Nr. 14 der Polizei und Nr. 532 der Brandcassa belegenen, der verheiratheten Elisabeth Anna Nickels geb. Koloskow-Rössel gehörigen Wohnhause sammt Appertinentien ingrossirten Capitalien, als:

1) 1803 den 18. September für den wohlthätigen Zirkel 300 Rthlr. Alb.;

2) eodem für den Herrn Oberbauherrn Johann Joachim Kollen 1050 Rthlr. Alb.;

endlich an folgende auf dem allhier an der großen Königsgasse sub Nr. 57 der Polizei und Nr. 254 und 255 der Brandcassa belegenen, dem hiesigen Kaufmann und Aeltesten großer Gilde Johann Friedrich Hoffmann gehörigen Wohnhause sammt Speicher und übrigen Appertinentien an noch ruhende Capitalien, als:

1) die unterm 17. August 1788 für Margaretha Elisabeth Schellschläger geb. Linde ingrossirten 4000 Rthlr. Alb.;

2) die unterm 18. August 1788 für Christian Wessel ingrossirten 2000 Rthlr. Alb.;

3) die unterm 20. September 1807 für Anna Margaretha Hoffmann geb. Windhorst ingrossirten 5000 Rthlr. Alb.;

4) die eodem dato für dieselbe ingrossirten 2500 Rthlr. Alb.;

5) die unterm 11. September 1808 für den Aeltesten Adam Kröger ingrossirten 5000 Rthlr. Alb.;

6) die eodem dato für Gottfried Bulmerincq ingrossirten 5000 Rthlr. Alb.;

7) die unterm 4. Juni 1809 für Fenger's Wittwe und Böttcher ingrossirten 1900 Rthlr. Alb.;

irgend welche Ansprüche formiren zu können verweinen, mittelst dieses Proclams aufgefordert, sich mit ihren beßfälligen Anforderungen im Laufe von sechs Monaten a dato, spätestens bis zum 30. Juni 1853, bei diesem Vogtei-Gerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten unter Beibringung der erforderlichen Belege wie gehörig zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist Niemand weiter gehört und obbezeichnete Documente ohne Weiteres für mortificirt werden erachtet werden.

Nr. 178.

Den 30. December 1852.

—2—

**Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги** симъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагають имѣть какія либо претензіи на имущество оставшіеся послѣ умершаго Рижскаго купца и старшины Югана Георга Поортена, оставшаго духовное завѣщаніе уже публикованное; съ тѣмъ, чтобы явиться имъ и представить свои доказательства, лично или чрезъ надлежаще уполномоченнаго повѣреннаго въ Сиротскій Судъ или въ Канцелярію оного невременно въ теченіе шести мѣсяцевъ, считая съ нижеписаннаго числа, и не поздиѣ 31. Іюля 1853 года, въ противномъ случаѣ по истеченіи такового опредѣленнаго срока они съ своими объявленіями болѣе не будутъ слушаны ниже допущены.

31. Января 1853 года.

—1—

**Анмерк.** Dieser Nummer wird für die betreffenden Behörden Livlands beigelegt: eine Beilage zu Nr. 4 der Pleskauischen Gouv.-Zeitung über Sorge.

Mitteltst dieses von Einem Wohlgebornen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga nachgegebenen Proclamaris werden von dem Waisengerichte dieser Stadt Alle und Jede, welche an den Nachlaß des mit Hinterlassung eines bereits publicirten Testaments verstorbenen hiesigen Kaufmanns, Aeltesten Johann George Voorten, irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses offigirten Proclamaris und spätestens den 31. Juli 1853 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Canzellei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, widrigenfalls selbige nach Exspirirung schonen termini praelixi mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcluidirt seyn sollen.

Den 31. Januar 1853.

—1—

За Дѣл. Вице-Губернатора:

Старш. Совѣтникъ Г. Ф. Тизенгаузенъ.

Старшій Секретарь Э. Мертенсъ.

Für den Livl. Vice-Gouverneur:

Älterer Regierungsrath G. v. Tiefenhausen.

Älterer Secretair E. Mertens.

## Отдѣлъ второй. Часть оффиціальная.

## Zweite Abtheilung. Officieller Theil.

### Proflamata.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Rußen etc., füget das Livländische Hofgericht hiermit zu wissen: Demnach hieselbst von den Kindern Sr Excellenz des verst. Herrn Landraths Peter Reinhold v. Sivers und dessen gleichfalls verst. Gemahlin, Ihre Excellenz der Frau Landrätzin E. E. v. Sivers, geb. von Wrangell, und zwar dem dimitt. Flott-Capitaine-Lieutenant Hermann Friedrich von Sivers, dem dimittirten Herrn Kreisedeputirten Peter Anton von Sivers, dem dimittirten Kirchspietsrichter-Substituten Jegor v. Sivers Ihrer Excellenz der Frau Landrätzin Charlotte

von Bock, geb. von Sivers, der Frau Obristin Vera von Brümmer, geb. v. Sivers, der Wilhelmine von Mandell, geb. von Sivers und den Fräuleins Emilie, Caroline, Natalie und Amalie von Sivers nachgesucht worden ist, daß über das dem dimittirten Flott-Capitaine-Lieutenant Hermann Friedrich von Sivers zufolge eines mit seinen vorgenannten Geschwistern über den Nachlaß ihrer obengenannten Eltern und insbesondere über das zu diesem Nachlasse gehörige, im Pernauschen Kreise belegene Gut Heimthal sammt Appertinentien und Inventarium am 1. September 1848 abgeschlossenen und am 27. Februar 1851 corroborirten Erbthei-

lungstransacts für die Summe von 59,300 Rbl. S. eigenthümlich übertragene, im Pernauischen Kreise und Paltzischen Kirchspiele belegene Gut Heimthal sammt Appertinentien und Inventarium ein Proclam in rechtsüblicher Weise erlassen werden möge; als hat das Livländische Hofgericht, dem Gesuche willfahrend, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an das obengenannte Gut sammt Appertinentien und Inventarium, aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen oder etwa Einwendungen wider die geschehene Transaction und Besitzübertragung formiren zu können vermeynen, mit Ausnahme jedoch der Livländischen Credit-Societät wegen der auf dem Gute Heimthar ruhenden Pfandbriefforderung, sowie der Inhaber der transactlich übernommenen und resp. auf gedachtes Gut ingrossirten Forderungen oberherrlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der Frist von einem Jahre und sechs Wochen allhier beim Livländischen Hofgerichte mit solchen ihren Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen: bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Frist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt und das Gut Heimthal sammt Appertinentien und Inventarium dem dimittirten Flotte-Capitain-Lieutenant Hermann Friedrich von Sivers erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu achten hat. —3.—

Den 22. December 1852.

Nr. 3913.

Demnach das Livländische Hofgericht in dem bei demselben anhängigen Special-Concurs, das dem Otto von Huhn gehörige Gut Neu-Rosen mit Klein-Laißen betreffend, nach nunmehrigem Ablaufe des Concursproclams verfügt hat, das vorerwähnte, im Dorpat-Werroschen Kreise und Harjelschen Kirchspiele belegene Gut Neu-Rosen mit Klein-Laißen, sammt Appertinentien und Inventarium, zur Ermittlung eines durch das künftige Classifications-Urtheil unter die gemeldeten Creditoren zu distribuirenden festen Massenbestandes, in dreien Torgen am 16., 17. und 18. März d. J. und, falls in gesetzlicher Ordnung darauf angetragen würde, im nachfolgenden Peretorge am 19. März d. J. allhier bei dem Livländischen Hofgerichte unter den nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot zu stellen:

- 1) daß das Gut sammt Appertinentien und Inventarium ungetrennt verkauft und der Meistbot auf selbiges in russischer Reichsmünze verlautbart werde;
- 2) daß der Käufer die gegenwärtigen, gleichwie die etwa erst künftighin auferlegt werden den Kronsabgaben und sonstigen Kosten des Kaufs aus seinen eigenen Mitteln allein und ohne dafür irgend eine Abrechnung vom Meistbortschillinge verlangen zu dürfen, trage;
- 3) daß der Käufer das Gut sammt Appertinentien und Inventarium in dem zur Zeit des Ausbors stattfindenden Zustande zu empfangen und wegen etwaniger Prä- oder Repräsentationen von der Zeit der Subhastation bis zur Einweisung sich mit dem bisherigen Inhaber des Gutes sammt Appertinentien und Inventarium gänzlich für seine eigene Gefahr und Rechnung auseinanderzusetzen habe, ohne dafür einige Evictions-Leistung von der Concursmasse, oder einige Abrechnung vom Meistbortschillinge verlangen zu dürfen, und daß Meistbieter nicht berechtigt sei, Nachforschungen aus der frühern Zeit der Verwaltung des Gutes und Inventarii bis zur Zeit der Subhastation zu machen;
- 4) daß der Meistbortschilling für das Gut sammt Appertinentien und Inventarium, mit Ausnahme der darauf vom Meistbieter zu übernehmenden Pfandbrieff-Schuld des genannten Gutes, unfehlbar und zur Vermeidung des abermaligen Verkaufs, für Gefahr und Rechnung des etwa zahlungs säumigen Meistbieters binnen 6 Wochen vom Tage des Zuschlages an gerechnet, die der Kronskasse gebührenden Abgaben vom Kauf aber sofort bei diesem Hofgerichte baar eingezahlt werden, wonächst erst und zwar für alleinige Kosten und Rechnung des Meistbieters die Einweisung des Gefkauften geschehen soll;
- 5) daß der Zuschlag im letzten Torge, oder falls darauf angetragen würde, im nachfolgenden Peretorge erteilt werden soll; —

als wird solches hierdurch bekannt gemacht, damit gesetzlich zulässige Kaufliebhaber in den obbenannten Torgterminen zu gewöhnlicher Sessionszeit hier selbst bei dem Livl. Hofgerichte sich einfinden und Bot und Ueberbot verlautbaren mögen.

Gegeben im Livl. Hofgerichte auf dem Schlosse zu Riga, den 3. Februar 1853.

Nr. 252.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Ruessen u., füget das Kaiserliche Dörptsche Kreisgericht hiermit zu wissen: Demnach hieselbst von dem Erbbesitzer des Gutes Lühdenhof, Herrn Dr. jur. August von Dettingen nachgesucht worden, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber erlassen zu wollen, daß von dem, gedachten Herrn Dr. jur. August von Dettingen eigenthümlich gehörigen Gute Lühdenhof das zu dem Gehorchenslande dieses Gutes gehörige Grundstück Predico, groß 25 Thaler 9 Groschen, auf den zur Lühdenhoffschen Bauergemeinde gehörigen Karl Uus für den Preis von 1875 Rbl. S. dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kauf-Contracts und bei gerichtlicher Deposition des Kauffchillings übertragen worden ist, daß selbiges Grundstück dem Käufer Karl Uus, als freies von allen auf dem Gute Lühdenhof lastenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sich und seine etwaigen Erben, angehören soll, als hat das Dörptsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieser Publication, der Corroboration des betreffenden Kauf-Contracts vorgehend, Allen und Jeden, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen an das Gut Lühdenhof formiren zu können vermeinen, zu wissen geben wollen, daß besagter Kauf-Contract nach Ablauf dreier Monate a dato dieser Publication, wird senn am 5. April 1853, richterlich corroborirt und somit der Verkauf des Predico-Grundstückes vollzogen werden soll, als weßhalb dieselben ihre desfalligen Rechte und Interessen innerhalb dieser drei Monate wahrzunehmen und bei diesem Kreisgerichte geltend zu machen haben, widrigenfalls richterlich angenommen senn wird, daß selbige tacite und ohne allen Vorbehalt darein willigen, daß das Grundstück qu. von dem Gute Lühdenhof verkauft und somit von ihrer bisherigen Hypothek ausgeschieden und dagegen die Kauffsumme im Betrage von 1875 Rbl. S. entweder zur hypothekarischen Sicherheit der Creditores besagten Gutes gerichtlich deponirt, oder aber, so weit selbige ausreicht, zur Befriedigung der Ingrossarien dieses Gutes nach ihrer gesetzlichen Reihenfolge verwandt werde, als welchem gemäß verfahren werden wird.

Nr. 9.

Dorpat, den 5. Januar 1853.

—3—

### Bekanntmachungen.

In Folge eines Schreibens des Rigaschen Zoll-Amtes vom 31. Januar d. J. sub Nr. 428,

wird von dem Kammerer-Gerichte der Kaiserlichen Stadt Riga allen hiesigen Schiffs-Eigenthümern desmittelft eröffnet, daß nach der dem Zoll-Amte von dem Herrn Commandeur der ersten Lehr-See-Equipage gewordenen Mittheilung vom 20. Januar d. J., sub Nr. 19 — die Compagnie der Handels-Marine gegenwärtig keine aus der Handels-Marine-Schule mit dem Range eines Steuermanns oder Steuermanns-Gehilfen entlassenen Jüglinge habe, die während der diesjährigen Navigation auf Russischen Kauffahrt-Schiffen zu verwenden sind.

Nr. 254.

Den 9. Februar 1853.

—1—

Die Livl. Gouvernements-Verorgungs-Commission bringe hiedurch zur Kenntniß, daß sämtliche Zahlungen der Güter-Gemeinden auf Anleihen aus den eigenthümlich dieser Commission gehörigen Fonds, hieselbst in Riga bei dem beständigen Mitgliede der Versorgungs-Commission, Herrn R. Baron Ungern-Sternberg bei einer officiellen Eingabe an diese Commission zu leisten sind und von demselben über den Empfang, bis zur officiellen Benachrichtigung darüber, vorläufige Quittung wird erteilt werden.

Den 12. Februar 1853.

Nr. 44.

### Zu verpachten.

Vom Livl. Domainenhofe wird desmittelft bekannt gemacht, daß zur Verpachtung der Hofesländerien nachbenannter Kronsbefislichkeiten des Livl. Gouvernements von ult. März 1853 ab auf 6 oder mehr Jahre der Torg am 13. und der Peretorg am 16. Februar d. J. abgehalten werden soll, zu welchen sich die etwaigen Pacht Liebhaber unter Beibringung gehöriger Saloggen entweder in Person oder durch gesetzlich Bevollmächtigte beim Livländischen Domainenhofe zu melden haben. Die nähern Pachtbedingungen können vor Abhaltung der Torge in der Canzellei der Oekonomie-Abtheilung eingesehen werden.

Im Arensburgschen Kreise: Rachla mit 184 männlichen Revisionsseelen, einer Schenke, 100 Dessät. Ackerland und 126 Dessät. Heuschlag. Neuenhof mit 2 Hoflagen, 514 männlichen Revisionsseelen, einer Mühle, einem Krüge, einer Schenke, 192 Dess. Ackerland und 192 Dess. Heuschlag; Sackla mit 127 männl. Revisionsseelen, einer Schenke, 62 Dessät. Ackerland und 107 Dess. Heuschlag.

—2—

Den 24. Januar 1853.

Nr. 400.

Отъ Диншландской Палаты Государственныхъ Имуществъ симъ объявляется, что на отдачу въ арендное содержаніе мызныхъ угодій ниженоименованныхъ казенныхъ имѣній съ 31. Марта 1853 г. на 6 и болѣе лѣтъ будутъ произведены торги 13. и переторжка 16. Февр. 1853 г., и что къ торгамъ желающіе имѣютъ явиться въ Палату Государств. Имуществъ, лично или чрезъ повѣренныхъ, съ представленіемъ подлежащихъ залоговъ.

Арендныя условія, до произведенія торговъ, усмотрѣть можно въ Канцеляріи Хозяйственнаго Отдѣленія сей Палаты.

Въ Аренбургскомъ уѣздѣ: Кахтла съ 184 душ., 1 шипкомъ, 100 дес. пахатной и 126 сѣнокосной земель; Нейенгофъ съ 2 подмызками, 514 душ., 1 мельницею, 1 корчемною, 1 шипкомъ, 192 дес. пахатной и 192 сѣнокосной земель; Сакла съ 127 душ., 1 шипкомъ, 62 дес. пахатной и 117 сѣнокосной земель.

—2—

Демnach bei Einem Rigaschen Stadt-Patrimonial-Kirchspielsgerichte am 2. März d. J. in öffentlichem Ausbot die zum Nachlasse des weil. Holmhoffschen Müllermeisters Johann Gottfried Ernst Timm gehörige, im Rigaschen Stadt-Patrimonialgebiete, unter dem Stadtgute Holmhof, an dem Schloßschen Wege, 25 Werst von Riga sub Nr. 225 belegene Windmühle, Schagerzeem genannt, an den Meistbietenden auf ein Jahr in Pacht vergeben werden soll, als werden etwaige Liebhaber desmittelft aufgefordert, sich an dem gedachten Tage zur Verlautbarung ihres Botes, vorher aber zur Einsicht der Bedingungen und Bestellung der erforderlichen Caution bei dem genannten Stadt-Patrimonial-Kirchspiels-Gerichte zu melden.

—2—

Den 4. Februar 1853.

Nr. 53.

### Лieferungen.

Vom Livländischen Kameralhofe werden Diejenigen, welche willens seyn sollten, den Transport von Salpeter, von der Rigaschen Artillerie-Garnison 400 Pud und von der Dünamündschen 143 Pud 17 Pfund 94 Solotnik, nach der Ochenschen Pulver-Fabrik in der Nähe von St. Petersburg zu übernehmen, desmittelft aufgefordert, zu den deßfalls anberaumten Tagen am 9. und 13. März d. J. zeitig, und nicht später als 11 Uhr nachmittags beim Livländischen Kameralhofe sich

einzufinden und den einzureichenden Gesuchen die gefälligen Saloggen beizufügen.

Den 29. Januar 1853.

Nr. 59.

Диншландская Казенная Палата симъ вызываетъ желающихъ принять на себя перевозку селитры отъ Рижскаго Артиллерійскаго гарнизона 400 пудовъ и отъ таковаго же Динамундскаго 143 пуда 17 фунт. 94 зол. въ Охтенскій пороховой заводъ, находящійся въ близи С. Петербурга, — явиться въ Казенную Палату къ торгу 9. а къ переторжкѣ 13. числа Марта мѣсяца сего года заблаговременно, и не позже 1 часа по полудню и представить законные залогы при подаваемыхъ прошеніяхъ.

№ 59.

29. Января 1853 года.

Alle Diejenigen, welche gesonnen seyn sollten, die Bewerksstellung der dießjährigen Arbeiten und Lieferungen für die Piloterie zu übernehmen, werden hierdurch aufgefordert, sich zu den auf den 17. und 19. Februar d. J. anberaumten Ausbotsterminen, zur Verlautbarung ihrer Forderungen, vorher aber zur Durchsicht der Bedingungen und Stellung der Cautionen, um 11 Uhr vormittags bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden.

Nr. 83.

Den 6. Februar 1853.

—1—

Желающіе принять на себя производство въ семъ году работъ и поставокъ для Лоцманской части, вызываются симъ, явиться для торговъ въ Рижскую Городовую Кассу-Коллегію въ назначенные сроки 17. и 19. Февраля с. г., въ 11 часовъ до полудня, предварительно же для усмотрѣнія условій и для представленія залоговъ.

№ 83.

6. Февраля 1853 года.

—1—

Diejenigen, welche gesonnen seyn sollten:

- 1) die Anfuhr von 246 Faden Ellern- und Birkenholz, der Faden 9 Fuß hoch, 10 Fuß breit und  $\frac{3}{4}$  Arschin lang gerechnet, von seinem gegenwärtigen Stapelplatze bei Ruffelsmüschneek auf Olai nach dem in der unmittelbaren Nähe der Stadt befindlichen Stadtholzplatze;
- 2) die in diesem Jahre zur Belegung der Dünaflöß-, Salz- und Ambarenbrücke erforderlichen Reparaturen;



zu übernehmen, werden desmittelst aufgefordert, sich zu den von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio solchenfalls auf den 17. und 19. d. M. anberaumten Torgen um 11 Uhr vormittags zur Verlautbarung resp. ihrer Forderungen und ihres Votz, vorher aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der erforderlichen Cautionen, bei dem gedachten Collegio zu melden.

Den 6. Februar 1853.

Nr. 80.

Желающие принять на себя:

- 1) перевозку 216 сажень ольховыхъ и березовыхъ дровъ, считая (сажень въ 9 футовъ вышины, 10 футовъ ширины, и  $\frac{3}{4}$  аршина длины, съ вынѣшняго мѣста складки при Куккельмуйженкѣ на мызѣ Олай, на находящейся въ непосредственной близъ города, городское дровоскладочное мѣсто;
  - 2) исправленія, требующіяся въ семь году для наведенія мостовъ Двинскаго пловучаго, солянаго и анбарнаго;
- вызываются симъ, явиться для торговъ въ Рижскую Городовую Касса-Коллегию въ назначенныя сроки 17. и 19. сего мѣсяца въ 11 часовъ до полудня, предварительножъ для

усмотрѣнія условий и для представленія вадлежащихъ залоговъ.

6. Февраля 1853 года.

№ 80.

Нахдемъ von der Quartier-Verwaltung über die Lieferung des Bedarfs dieser Verwaltung an Brennholz, Töglischen und Hanföhl auf den 18. Februar d. J. Torge anberaumt worden,

als werden Diejenigen, welche zu dieser Lieferung geneigt wären, desmittelst aufgefordert, zur Kenntnissnahme des Nähern zeitig vor den obgedachten Torgterminen bei der Quartier-Verwaltung zu erscheinen. Den 5. Febr. 1853. Nr. 13. —3—

Рижское Квартирное Правленіе назначивъ торги:

на поставку потребнаго для Квартирнаго Правленія количества дровъ, сальныхъ свѣчей и конопляннаго масла, на 18. число Февраля с. г.;

симъ вызываетъ желающихъ принять на себя ту или другую поставку, дабы они для узанія условий явились въ Квартирное Правленіе заблаговременно до назначенныхъ для торговъ сроковъ.

5. Февраля 1853 года. № 13. —3—

Für den Eidl. Vice-Gouverneur: Älterer Regierungsrath G. v. Tiesenhäusen.

Älterer Secretair E. Mertens.

## II. Abtheilung.

### Nichtofficieller Theil.

#### Zur Kartoffelkrankheit.

Die Erscheinung der Kartoffelkrankheit in unserer Zeit steht keineswegs isolirt da, schon seit mehr als 100 Jahren haben sich Krankheiten unter den Kartoffeln gezeigt und sind jedesmal bei ihrem Wiedererscheinen in größerer Ausdehnung und Heftigkeit aufgetreten. Daß sie nicht allein oder auch nur wesentlich von Witterungseinflüssen abhängig sind, zeigten schon ihre immer schlimmer werdenden Formen, insbesondere aber ihre Verbreitung im Jahre 1845, indem sie mit gleicher Furchtbarkeit im südlichen Schweden und in Südamerika erschien, welche beide Länder im Gegensatz zum mittlern Europa einer ausgezeichnet schönen Witterung sich zu erfreuen hatten. Uebrigens ist die Kartoffel in keiner Lage, bei keiner Culturmethode, bei keiner Spielart ganz verschont geblieben, und schon das weist uns darauf hin, daß hier kein einzelner äußerer Einfluß, sondern eine innere Ausartung der Kartoffel der eigentliche Grund der Krankheit seyn muß. Fragen wir, wie sich eine solche Ausartung entwickeln konnte, so kann uns dabei nur folgende Betrachtung leiten. Die wilde Kartoffel ist eine kleine grünliche, bitter schmeckende Knolle, welche aber viel Stärkemehl enthält. Sie gehört zu den Pflanzen, welche leicht auf Culturboden Spielarten bilden, die ziemlich Unveränderlichkeit zeigen, wenn die Culturbedingungen genau dieselben bleiben. Wenn dies nicht der Fall ist, so bilden sich neue Abänderungen, sie arten aus, wie man zu sagen pflegt. Die Verschiedenheit dieser Spielarten besteht nur zum Theil in der bei Weitem unwesentlichen Veränderung der Gestalt der Kartoffel, in ihrem schnelleren oder langsameren Reifen. Bei weitem wichtiger dagegen ist die Verschiedenheit in dem chemischen Prozeß, durch welchen die relativen Mengen des Stärkemehls und des Eiweißes in den Knollen verändert werden. Das Stärkemehl, ein stickstofffreier Stoff, ist der eigentliche charakteristische Bestandtheil der Kartoffel, eine Substanz, welche für sich längere Zeit der Fäulniß widersteht. Die Bildung desselben erfordert nach Liebig die Gegenwart einer großen Menge Kali und deshalb gehört die Kar-

toffel ganz besonders zu den Alcalipflanzen. Das Eiweiß dagegen, stickstoffhaltig, ist außerordentlich zur Zersetzung und Fäulniß geneigt, und seine Gegenwart in größerer Menge macht auch andere Substanzen, die für sich lange der Fäulniß widerstehen, z. B. Zellstoff und Stärkemehl, geneigter zu diesem Auflösungsprozeß. Die Entstehung des Eiweißes setzt nach Liebig das Vorhandenseyn einer großen Menge phosphorsaurer Salze voraus.

Untersuchen wir nun die gesunde normale Kartoffel, so finden wir in ihr durchschnittlich das Verhältniß der stickstoffhaltigen Bestandtheile zu den stickstofffreien wie 1 : 20; das Verhältniß der phosphorsauren Salze zu den Alcalisalzen wie 1 : 10. Dagegen enthält das frischgebüngte Culturland aus physiologischen Gründen, welche zu entwickeln mich hier zu weit führen würde, die genannten unorganischen Bestandtheile fast in dem Verhältnisse wie 1 : 2. Die Folge davon ist, daß die in solchem Boden gebaute Kartoffel gezwungen wird, immer im Verhältniß zu den alcalischen Salzen eine größere Menge phosphorsaurer Salze aufzunehmen, als sie ihrer Natur nach bedarf, und in Folge dessen bildet sich auch in ihr eine größere Menge von stickstoffhaltigen Bestandtheilen, von Eiweiß, als sie in ihrem normalen Zustande enthalten sollte. Die letzteren aber müssen unausbleiblich die Bestandtheile der stets sehr wasserreichen Kartoffel zu Zersetzungsprozessen geneigt machen, die dann unter den verschiedensten Formen auftreten und bald, wie bei der früher schon beobachteten Trockenfäule (dryrot der Engländer), vorzugsweise das Stärkemehl, bald, wie bei der vorjährigen Rassenfäule, vorzugsweise den Zellstoff selbst angreifen. Daß eine solche Anlage augenblicklich sich als verderbliche Krankheit zeigen wird, wenn äußere Einflüsse, besonders ungünstige Witterungsverhältnisse, hinzukommen, ist sehr begreiflich, sowie es sich auch von selbst versteht, daß, wenn die schädlichen Einflüsse, welche die Krankheitsanlage erzeugten, fortdauern, die Ausartung der Kartoffel und ihre Geneigtheit zu Krankheiten sich immer mehr steigern muß. In solchem Falle